



Circular No. 007/2020 COVID-19 Prevention in Workplace

To all consultants, contractors & developers working in building and construction sector within the Abu Dhabi City.

As Abu Dhabi City Municipality always enhance EHS procedures at workplaces in building & construction sector in Abu Dhabi City. It is requested from all the necessity of complying with the following requirements:

تعميم رقم 007/2020

الوقاية من فيروس كورونا المستجد في مكان العمل

إلى جميع المكاتب الاستشارية وشركات المقاولات والمطورين العاملين في قطاع البناء والإنشاء داخل مدينة أبوظبي.

حرصاً من بلدية مدينة أبوظبي لضمان تعزيز إجراءات البيئة والصحة والسلامة بأماكن العمل في قطاع البناء والإنشاء في مدينة أبوظبي يرجى من الجميع ضرورة الالتزام بالمتطلبات الآتية:

Environment & Health and safety requirements	متطلبات البيئة والصحة والسلامة
<ul style="list-style-type: none"> Increase the frequency of cleaning & disinfection processes at workplaces, rest areas, & toilets in a daily basis according to the requirements of Abu Dhabi Health Department. 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة عمليات التنظيف والتطهير لمكان العمل ومناطق الإسترخاء ودورات المياه بشكل يومي وفق متطلبات - دائرة الصحة أبوظبي.
<ul style="list-style-type: none"> Cancel fingerprint attendance system in the workplace for all workers to avoid spread of COVID 19. 	<ul style="list-style-type: none"> إلغاء نظام البصمة للعمال في مكان العمل للحد من إنتشار فيروس كورونا.
<ul style="list-style-type: none"> Maintain adequate distance (at least two meters) between workers while taking rest in the rest areas and suspend all activities which required gathering of workers. 	<ul style="list-style-type: none"> المحافظة على مسافة كافية بين العمال (مترين على الأقل) أثناء أوقات الإسترخاء في الأماكن المخصصة للإسترخاء ومنع التجمعات ووقف كافة الأنشطة التي تتطلب تجمع العمال.
<ul style="list-style-type: none"> Reduce the number of workers while transportation to ensure the safe distance and avoiding spread of COVID 19. 	<ul style="list-style-type: none"> تخفيض عدد العمال أثناء عمليات النقل في الباصات لضمان المسافة الكافية وعدم أنتشار العدوى لمرض لفيروس كورونا.
<ul style="list-style-type: none"> Reduce the number of workers for each shift and start implementing work shift schedule to avoid spread of COVID 19. 	<ul style="list-style-type: none"> تخفيض عدد العمال أثناء العمل وإتباع نظام العمل على فترات لضمان عدم إنتشار العدوى لمرض لفيروس كورونا.
<ul style="list-style-type: none"> Place COVID 19 preventive measures awareness posters in the working areas in many languages. 	<ul style="list-style-type: none"> وضع لوحات إرشادية داخل مناطق العمل توضح طرق الوقاية من مرض فيروس كورونا بعدة لغات.
<ul style="list-style-type: none"> Daily fever checkup for workers to ensure no COVID 19 suspicious cases detected in the workplace. 	<ul style="list-style-type: none"> فحص الحرارة للعمال بشكل يومي للتأكد من خلو مكان العمل من أي حالة إصابة محتملة.
<ul style="list-style-type: none"> Provide internal isolation rooms for the workers who arrived from their countries & ensure they stay at the isolated rooms for 14 days as a precautionary measure, & do not allow them to resume the work without medical test which indicates that they are free form COVID 19. 	<ul style="list-style-type: none"> توفير غرف عزل داخلية للعمال القادمين من السفر والالتزام بفترة 14 يوم حجر داخلي كإجراء احترازي وعدم السماح للعمال بمزاولة العمل قبل إجراء فحص طبي لهم والتأكد من خلوهم من المرض.



<ul style="list-style-type: none">• Avoid gatherings and stop all activities that gather workers.	<ul style="list-style-type: none">• منع التجمعات ووقف كافة الأنشطة التي تتطلب تجمعات للعمال
<ul style="list-style-type: none">• Consultants shall closely follow up the required preventive measures and to report the issues in daily basis.	<ul style="list-style-type: none">• يجب على الاستشاريين مراقبة التطبيق للإجراءات الاحترازية وتقديم تقارير بشكل يومي.
<ul style="list-style-type: none">• Documenting all daily cleaning and disinfection Processes for the working places.	<ul style="list-style-type: none">• توثيق عمليات التنظيف والتطهير اليومي لأماكن العمل في سجلات التنظيف.

لمزيد من المعلومات يرجى التواصل على البريد الإلكتروني hse@adm.gov.ae